



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
MICHAEL MALLIA**

Seduta tat-28 ta' Mejju, 2010

Appell Kriminali Numru. 2/2010

**Il-Pulizija
(Spt. Elton Taliana)
Vs
Alfredo Xiberras**

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli fit-13 t'Ottubru, 2009 ghall-habta ta' 12.30 hrs waqt li kien fi Triq Ganu B'Kara w/jew f'dawn il-Gzejjer Maltin :

1. volontarjament kiser il-bon ordni u l-paci pubblika b'ghajjat u glied jew b'mod iehor;
2. hebb ghal Emanuela Sciberras u kkagunalha griehi ta' natura hafifa hekk kif iccertifikat Dr. Mary Vella M.D tal-Mosta Health Centre.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tal-5 ta' Jannar, 2010, li biha, wara li rat l-artikoli sabet lill-appellant hati tal-akkuzi kif

Kopja Informali ta' Sentenza

dedotti kontrih u kkundannatu xahar prigunerija sospizi ghal sena w bl-applikazzjoni tal-Art. 383 tal-Kap. 9 imponiet garanzija ta' mija w ghoxrin Ewro (€120) ghal perjodu ta' sitt (6) xhur skond digriet anness u mmarkat Dok. AX1.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fit-13 ta' Jannar, 2010, li bih talab li din il-Qorti joghgobha thassar, tirrevoka w tikkancella s-sentenza appellata u minflok tillibera lill-appellant Alfredo Sciberras mill-istess akkuzi w minn kull htija w piena.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellant esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat illi l-aggravji tal-appellant jikkonsistu fis-segwenti w cioe':-

Illi l-Ewwel Qorti sabet lill-appellant hati ta' l-akkuzi migjuba kontra tieghu nonstante illi kienet Emanuela Sciberras li aggreddietu quddiem id-dar tieghu meta huwa, ragel anzjan ta' sebghin (70) sena, kien miexi lejn daru ghall-affari tieghu w lanqas biss kien jaf bil-prezenza ta' Emanuela Sciberras quddiem daru, w nonostante illi huwa ghamel biss li seta' sabiex jiddefendi ruhu u jahrab l-aggressjoni w jidhol gewwa d-dar tieghu;

Illi inoltre, l-appellant ukoll jirrileva illi l-verzjoni kif moghtija taht gurament mill-imsemmija Emanuela Sciberras hija skorretta w inveritiera w konsegwentement l-Ewwel Qorti ghamlet apprezzament hazin tal-provi.

Ikkunsidrat :

Qabel mal-Qorti tghaddi biex tikkunsidra l-meritu trid taghmel xi osservazzjonijiet dwar is-sentenza tal-Ewwel Qorti tal-5 ta' Jannar, 2010, peress illi din il-Qorti thoss illi fiha mankament procedurali li jwassal ghan-nullita' tal-istess.

L-artikolu 382 tal-Kap. 9 jghid ***“il-Qorti, meta taghti s-sentenza kontra l-imputat, ghandha tghid il-fatti illi***

taghom dan ikun gie misjub hati, taghti l-piena w isemmi l-artikoli ta' dan il-Kodici jew ta' kull ligi ohra li tkun tikkontempla r-reat."

Din il-Qorti qed taghmel din ir-referenza w tenfasizza l-fatt li l-ligi tispecifica illi ghandhom jigu msemija l-artikoli tal-Kodici jew ta' kull ligi ohra illi l-imputat ikun instab hati. F'dan il-kaz din il-Qorti tosserva illi l-Ewwel Qorti ma osservatx dan id-dispost u semmiet biss "rat artikoli." minghajr ma tindika liema huma dawn l-artikoli.

Il-ligi hija cara w tghid illi ghandha ssir referenza w jigu msemija l-artikoli. Mhuwiex bizzejjed illi l-Qorti tghid "rat l-artikoli" u tieqaf hemm, imma ghandha ssemmi l-artikoli illi taghom l-imputat ikun instab hati w dana kollu taht piena ta' nullita'.

Kif qalet il-kawza "Il-Pulizija vs Anthony Zahra" deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-26 ta' Mejju, 1994 ***"in-nuqqas ta' indikazzjoni tal-artikoli tal-ligi skond l-artikolu 382 tal-Kodici Kriminali jammonta ghal nuqqas ta' formalita' sostanzjali sollevabbli mill-Qorti ex officio, anki jekk l-appellant ma jilmentax minn nullita' tas-sentenza"***.

Ghalhekk din il-Qorti thassar u tannulla s-sentenza tal-Ewwel Qorti tal-5 ta' Jannar, 2010 u tghaddi biex tisma l-kawza mill-gdid.

Ikkunsidrat :

Bil-verbal tal-21 ta' Mejju, 2010, l-Avukati tal-partijiet spjegaw illi l-istess partijiet qeghdin f'process ta' separazzjoni w sabiex ma jigux aggravati incidenti li seta' kien hemm bejniethom qeghdin f'dak l-istadju jirrinunzjaw ghal dak li huwa rinunzjabbli fil-kamp kriminali bejniethom u jaghzlu li ma jixhdux kontra xulxin.

Verament ftit hemm dak li huwa rinunzjabbli pero' l-fatt li ma xehdux kontra xulxin jaggrava serjament fuq l-akkuza peress li ma jistax jinghad illi dina giet pruvata, peress li

Kopja Informali ta' Sentenza

mhux biss il-partijiet ma xehdux fil-konfront ta' xulxin izda l-ebda xhud iehor ma tressaq mill-prosekuzzjoni.

Ovvjament taht dawn ic-cirkostanzi din il-Qorti ma tistax issib htija.

Ghal dawn ir-ragunijiet il-Qorti taqta' w tiddeciedi li tiddikjara lill-imputat mhux hati w tilliberah minn kull imputazzjoni w htija.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----